31993R2958

L 267/4 *EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA* 28.10.1993

KOMISJONI MÄÄRUS (EMÜ) nr 2958/93,

27. oktoober 1993,

milles on sätestatud nõukogu määruse (EMÜ) nr 2019/93 teatavate põllumajandussaaduste tarnimise erikorra kohta üksikasjalikud rakenduseeskirjad

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Majandusühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 19. juuli 1993. aasta määrust (EMÜ) nr 2019/93, millega kehtestatakse teatavaid põllumajandussaadusi käsitlevad erimeetmed väiksemate Egeuse mere saarte jaoks, [1] eriti selle artiklit 4,

võttes arvesse nõukogu 28. detsembri 1992. aasta määrust (EMÜ) nr 3813/92 ühises põllumajanduspoliitikas rakendatavate arvestusühiku ja ümberarvestuskursside kohta, [2] eriti selle artiklit 6,

ning arvestades, et:

meetmed, mida osaliselt rahastab Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi tagatisrahastu ja mis on kavandatud Egeuse mere väikesaartele teatavate ühenduse põllumajandustoodete tarnimisel erandlikust geograafilisest asendist tingitud raskuste leevendamiseks, koosnevad abist kindlasummalise toetuse kujul nende toodete tarnimiseks prognoositava tarnebilansi raames, kusjuures toetusi mugandatakse vastavalt neid saavate mitmesuguste saarerühmade kaugusele;

kohalike kõrgemate turustamiskulude katmiseks kavandatud toetuse kujul antud soodustuste mõju peab kajastuma lõpptarbija makstavates hindades; Kreeka ametiasutused peavad võtma selle mõju kehtestamiseks kohaseid meetmeid;

ühenduse toetusi saavate põllumajandussaaduste kohalik tarbimine eeldab selliste toodete töötlemata kujul või pärast töötlemist ühenduse teistesse osadesse edasisaatmise ja kolmandatesse riikidesse eksportimise keeldu; selleks tuleb võtta erilised kontrollimeetmed; Kreeka ametiasutused peavad võtma asjakohaste toodete edasisaatmise ja ekspordi takistamiseks vajalikud meetmed ning kehtestama vajaduse korral sellega kaasnevad sanktsioonid;

haldusasutuste käsutuses peaksid olema vahendid, mis tagavad tarnekorralduse nõuetekohase kasutamise, s.t tarbijate regulaarse varustamise ning soodustuste kajastumise kohaliku tarbija tasandil; selleks peavad tarnekorralduse rakendamise eest vastutavad ametiasutused määrama toodete tarnimise intervallid ja kogused vastavalt toodete müügivõimalustele;

tarnekorda saab hallata komisjoni määruses (EMÜ) nr 3719/88, [3] viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 1963/93, [4] sätestatud impordilitsentsi alusel; see dokument, edaspidi "abisertifikaat", antakse juhul, kui taotleja on esitanud tagatise, mis võrdub 20 %ga antud kogusele vastava toetuse summast;

oleks tarvis sisse seada ühenduse kontrollisüsteem, et tagada Kreeka asutuste võetud meetmete nõuetekohane rakendamine; selleks tuleks ette näha komisjoni korrapärane teavitamine;

määruse (EMÜ) nr 2019/93 rakenduseeskirjade vastuvõtmise menetlusi pole selles määruses sätestatud ajavahemiku jooksul lõpetatud; seetõttu on 1993. aastal toetuse andmiseks vajalikud ajutised sätted; seetõttu tuleks käesoleva määruse sätteid kohaldada viivitamatult;

käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas asjaomaste korralduskomiteede arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Määruse (EMÜ) nr 2019/93 artikli 3 lõikes 2 nimetatud kindlasummaline toetus kõigile selle määruse lisas nimetatud toodetele kinnitatakse käesolevaga järgmiselt:

— tarnete korral I lisas nimetatud A rühma saartele 15 eküüd tonni kohta,

— tarnete korral II lisas nimetatud B rühma saartele 30 eküüd tonni kohta.

[1] EÜT L 184, 27.7.1993, lk 1.
[2] EÜT L 387, 31.12.1992, lk 1.
[3] EÜT L 331, 2.12.1988, lk 1.
[4] EÜT L 177, 21.7.1993, lk 19.

2. Puu- ja köögivilja puhul vähendatakse eelpool nimetatud toetuse summasid alates 1994. aastast vastavalt määruse (EMÜ) nr 2019/93 artikli 3 lõike 2 teisele lõigule.

3. Toetust makstakse huvitatud poole kirjaliku taotluse põhjal ja abisertifikaadi esitamise korral, millel on õigesti tehtud asjakohased kanded.

Kreeka ametiasutused sätestavad sertifikaaditaotluste esitamise tähtajad ja võivad ette näha erilise taotluse vormi.

4. Taotlus tuleb esitada hiljemalt 12 kuud pärast kannete kuupäeva, v.a vääramatu jõu korral. Kui taotlus esitatakse kuue kuu jooksul pärast kõnealuse tähtaja möödumist, siis makstakse 85 % kohaldatavast toetusest.

Kreeka asutused maksavad toetused välja hiljemalt kaks kuud pärast taotluse esitamise kuupäeva, välja arvatud:

a) vääramatu jõu korral;

või

b) kui toetuse saamise õiguse kohta on algatatud haldusuurimine. Sellisel juhul makstakse toetust välja alles pärast toetuse saamise õiguse kinnitamist;

5. Abisertifikaat koostatakse määruse (EMÜ) nr 3719/88 lisas esitatud impordilitsentsi vormi kohaselt.

Määruse (EMÜ) nr 3719/88 artikli 8 lõikeid 3 ja 5, artikleid 9, 10, 13–16, 19, 20, 21, 24–31 ning 33–37 kohaldatakse *mutatis mutandis* vastavalt käesoleva määruse sätetele.

6. Märge "A-rühma abisertifikaat" või "B-rühma abisertifikaat" trükitakse või lüüakse templiga sertifikaadi lahtrisse 20 (erilised üksikasjad).

Sertifikaadi lahtrid 7 ja 8 kriipsutatakse läbi.

7. Abisertifikaadi annavad asjaomaste isikute taotluse korral välja Kreeka määratud pädevad asutused prognoositavas tarnebilansis ettenähtud koguse piires. Kreeka asutused võivad sertifikaadi väljaandmisele seada ajalise piirangu.

8. Abisertifikaadi andmine sõltub tagatise esitamisest, mille summa võrdub 20 %ga kohaldatava toetuse summast.

Kui taotlused ületavad kõnealuseks ajavahemikuks kättesaadavad kogused, vähendatakse taotletavaid koguseid standardse vähenduskoefitsiendi kohaldamise teel.

9. Abisertifikaat esitatakse sihtkoha asutustele sellega seotud toodetega ühel ajal. Kreeka asutused teevad abisertifikaati asjakohased märked.

10. Abisertifikaadi kasutamise tõendid tuleb esitada 30 päeva jooksul pärast sertifikaadi kehtivusaja lõppu, v.a vääramatu jõu korral.

Artikkel 2

Artikli 1 lõikes 1 nimetatud toetuse konverteerimiskurss riigi vääringusse on põllumajanduslik ümberarvestuskurss, mis kehtib Kreeka ametiasutuste poolt asjaomaste koguste abisertifikaadi arvutamise kuupäeval.

Artikkel 3

1. Toote või sertifikaadi üleandmise korral muule osapoolele lisab abisertifikaadi omanik lepingusse klausli, et tagatakse selle meetme soodustuste jõudmine lõpptarbijani.

See klausel lisatakse kõigisse kõnealuse tootega seotud edasistesse lepingutesse.

2. Kreeka asutused võtavad kõik asjakohased meetmed, et kontrollida toetusest tulenevate soodustuste edasiandmist.

3. Kui soodustused jäetakse edasi andmata, siis Kreeka asutused:

— võtavad abisertifikaadi omanikult tagasi kõik või osa antud soodustustest,

— võivad, olenevalt kohustuste eiramise olulisusest, abisertifikaatide taotlemise õigust kas ajutiselt või lõplikult piirata või kõnealuse õiguse peatada.

4. Lõike 3 esimese alapunkti kohaldamisel:

— vaadeldakse abisertifikaadi omanikku antud soodustuse saajana,

— antav soodustus võrdub toetuse summaga.

Artikkel 4

1. Kreeka asutused võtavad meetmed, mis on vajalikud, et takistada tarnekorra alla kuuluvate töödeldud või töötlemata toodete edasisaatmist ühenduse teistesse osadesse ja eksporti kolmandatesse riikidesse, ning edastavad need meetmed hiljemalt 1. veebruaril 1994 komisjonile.

2. Lõike 1 tähenduses vaadeldakse toodete edasisaatmist sihtkohtadesse väljaspool A rühma saari või väljaspool B rühma saari edasisaatmisena ühenduse teise osasse.

Artikkel 5

Kreeka asutused teatavad komisjonile hiljemalt iga kuu viimasel kuupäeval toodete kaupa järgmised andmed üle-eelmise kuu kohta:

— kogused, mille puhul kohaldatakse abisertifikaate,

— abisertifikaatide kasutamata jätmise juhtude arv ja hõlmatud kogused,

mis on koostatud iga abisaaja saarerühma kohta eraldi.

Artikkel 6

Toetust 1993. aastaks prognoositavas tarnebilansis antud tootekogustele suurendatakse ja tarnekulude korvamiseks ja hüvitamiseks 50 % võrra sätestatud kindlasummalisest toetusest; seda suurendamist kohaldatakse hiljemalt kuni 31. detsembrini 1993 tarnitud kaubasaadetiste suhtes.

Artikkel 7

Käesolev määrus jõustub *Euroopa Ühenduste Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 27. oktoober 1993

Komisjoni nimel

komisjoni liige

René STEICHEN

I LISA

A rühma kuuluvate saarte ja noomide nimekiri:

(Artikkel 1)

— Thásos,

— Samothráki,

— Sporaadid,

— Kýthira,

— Antikýthira,

— Amoliani,

— Euboia noomi saared, välja arvatud Euboia saar,

— järgmised Küklaadide noomi saared:
  — Kea
  — Kythnos
  — Giaros
  — Andros
  — Tínos
  — Syros
  — Mykonos
  — Delos
  — Rinia.

II LISA

B rühma kuuluvate saarte ja noomide nimekiri:

(Artikkel 1)

— Dodekaneeside noom,

— Chíos,

— Lesbos,

— Sámos,

— Küklaadide noomi saared, mis ei kuulu A rühma.